



Universidad  
Pontificia  
de Salamanca

Guía académica  
2021-22

# INGLÉS TÉCNICO

Grado en FISIOTERAPIA

Modalidad presencial

## DATOS BÁSICOS

<b>Módulo</b>	Formación integral
<b>Carácter</b>	Básica
<b>Créditos</b>	6 ECTS
<b>Curso</b>	Segundo
<b>Semestre</b>	2
<b>Calendario</b>	Del 1 de febrero del 2022 al 27 de abril del 2022
<b>Horario</b>	El horario concreto puede consultarse en el campus virtual.
<b>Idioma</b>	Castellano
<b>Profesor responsable</b>	Yolanda Coletto Salas
<b>E-mail</b>	ycoletosa@upsa.es
<b>Tutorías</b>	A demanda del estudiante.

## BREVE DESCRIPCIÓN DE LA ASIGNATURA

La materia de inglés para Fisioterapia facilita un objetivo final del propio Espacio Europeo de Educación Superior, al acercar al estudiante el conocimiento de otro idioma que posibilite el intercambio de profesionales. En el campo de las ciencias de la salud, el conocimiento del Inglés Técnico facilita la búsqueda de información técnica.

## REQUISITOS PREVIOS

Esta asignatura se impartirá íntegramente en inglés. Por ello, es esencial que el alumnado tenga un nivel suficiente para la comprensión oral y lectora de la lengua antes del inicio del curso.

## OBJETIVOS

- Profundizar en la adquisición de un vocabulario y terminología específica relacionada con el mundo de la fisioterapia
- Entender textos en inglés relativos a fisioterapia y mejorar su expresión escrita en inglés.
- Comprender y expresarse correctamente en inglés en las situaciones más habituales relacionadas con este campo profesional.
- Interpretar y manejar los tipos de texto propios de su futura profesión: manuales, informes médicos, artículos científicos, etc., y producir a su vez breves textos de carácter académico y profesional.

## OBJETIVES

- GENERAL: At the end of this course students will have gained:
  - The capacity for analysis and synthesis
  - The capacity for planning and managing time
  - The capacity for criticism and self-criticism
  - The ability to adapt to new situations

- The ability to conceive new ideas
  - The ability to solve problems
  - The ability to work effectively in teams
- SPECIFIC: At the end of this course students will be able to:
    - Use medical terminology and specialist vocabulary for clinical practice.
    - Communicate effectively with patients and with other professional colleagues.
    - Read and write medical papers.
    - Read and translate scientific articles.
    - Write an abstract.

## COMPETENCIAS

### Competencias generales

G.1.8. Conocimiento de una lengua extranjera.

### Competencias específicas

G.3.6. Conocimiento de otras culturas y costumbres.

## CONTENIDOS

### Contenidos de la enseñanza teórica

#### **UNIT I: MEDICAL VOCABULARY. READING AND COMPREHENSION**

Lesson 1: Why is English included in the physiotherapy syllabus? Introduction to Physical therapy

Lesson 2: The hospital setting. The hospital team. Medical instruments and description of clinical areas, wards and hospital staff.

Lesson 3: The human body. Bones and muscles. Joints and Fractures. The body and movements. Body planes.

Lesson 4: The patient. Aches and pains. Describing symptoms and wounds. Assessing common diseases. Taking and recording patient observations and chart description. Organic fluids (cough and sputum, vomitus, faeces, urine).

## **UNIT II: PRACTICAL EXERCISES AND GUIDELINES FOR CLINICAL ASSISTANCE**

Lesson 5: Taking a history. Understanding and compiling patient histories. Monitoring the patient. Useful questions and terms for the patient interview.

Lesson 6: Discussing patient's progress.

Lesson 7: Special examinations. Giving instructions and orders.

Lesson 8: Discussing treatments, presenting opinions and assessments.

Lesson 9: Communicating effectively with patients and with professional colleagues.

Lesson 10: Caring for patient recovery. Mobilising patients. Movement, posture and lifting.

## **UNIT III: READING AND TRANSLATING SCIENTIFIC TEXTS**

Lesson 11: Reading medical articles and texts.

Lesson 12: Translating medical texts. Abstract translation.

Lesson 13: Essay writing. Writing skills. Guided writing.

Lesson 14: Writing an Abstract: Introduction to abstract writing.

### Contenidos de la enseñanza práctica

1. Role-Playing for students: conversations
2. Speaking practice in groups and in pairs
3. Public speaking in English: oral presentations
4. Simulations of real life situations in clinical settings in order to practice medical vocabulary

## METODOLOGÍA

Actividades	Horas
<b>Metodología presencial</b>	<b>60 (40%)</b>
Clase magistral	30
Clase práctica	25
Tutorías	5
<b>Metodología no presencial</b>	<b>90 (60%)</b>
Trabajo autónomo	65
Organización y preparación del material de estudio	15
Preparación de la evaluación	10
<b>Total</b>	<b>150</b>

## CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Convocatoria ordinaria

**Modalidad presencial**

Prueba escrita	Examen de las unidades I y II: Respuesta múltiple y preguntas cortas	(80 % de la calificación global)
Evaluación de trabajos escritos y orales	Trabajo con exposición: roleplay en inglés	(20 % de la calificación global)
Evaluación individual	Asistencia a clase	Se valorará
	Participación en clase	Se valorará

- En la convocatoria ordinaria es requisito obligatorio para los alumnos la realización del role-play.

### Convocatoria extraordinaria

- Examen final que versa sobre todo el contenido de la materia. En la convocatoria extraordinaria solo se tendrá en cuenta la nota obtenida en el examen.

## RECURSOS DE APRENDIZAJE Y APOYO TUTORIAL

### Referencias bibliográficas

Allum V, McGarr P. Cambridge English for Nursing.Pre-intermediate. Cambridge: Cambridge University Press; 2010

Concise colour Medical Dictionary.5 ed. Oxford: Oxford University Press; 2010

Gerrish K, Lacey A. The research process in nursing.6 ed. Oxford: Willey-Blackwell; 2010

Bradley R A. English for nursing and health care. Italy: Mc Graw Hill; 2004

## BREVE CV DEL PROFESOR RESPONSABLE

### YOLANDA COLETO SALAS

Licenciatura en Filología Inglesa. Universidad Complutense de Madrid. Último año cursado en Universidad de Bielefeld (Alemania). Máster Universitario en Lingüística Inglesa. Universidad Complutense de Madrid. Máster Universitario en de Investigación y Traducción. Universidad Jaume I de Castellón. Certificado de Aptitud Pedagógica. Especialista Universitario en Traducción. Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) de Madrid.